



## 1. DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (HU)

31-761-01 Gyermek- és ifjúsági felügyelő

## 2. TRADUZIONE DI DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (IT)

Sorvegliante per bambini e giovani  
(LA PRESENTE TRADUZIONE NON HA VALORE LEGALE)

## 3. PROFILO DELLE ABILITÀ E COMPETENZE

### L'esperto e' in grado di:

- per la motivazione dei bambini;
- per l'applicazione delle nozioni generiche nelle situazioni specifiche;
- per l'empatia, tolleranza verso le persone in varie situazioni della vita;
- per la disponibilità per i contatti;
- per la risoluzione dei conflitti;
- per lo svolgimento del lavoro emotivamente stabile, equilibrato;
- per l'uso degli strumenti informatici e di telecomunicazione;
- per l'uso degli strumenti e bendaggi necessari al pronto soccorso;
- per il rispetto delle regole deontologiche;
- per la comunicazione adeguata;
- per la comprensione dei testi di linguaggio generale e professionale, letti, scritti;
- per l'uso dei giocattoli e degli attrezzi sportivi;
- per lo svolgimento dei vari eventi, manifestazioni.

## 4. INSIEME DELLE ATTIVITÀ PROFESSIONALI CUI IL TITOLARE DEL CERTIFICATO PUÒ ACCEDERE

5221 Sorvegliante per bambini, puericultrice

### (\*) Nota esplicativa:

Il presente documento è volto a fornire ulteriori informazioni sul certificato e non ha di per se alcun valore legale. Il formato della descrizione è basato sulla risoluzione "93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications" (Risoluzione n. 93/C 49/01 del Consiglio del 3 dicembre 1992 sulla trasparenza delle qualifiche professionali), "Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates" (risoluzione del Consiglio n. 96/C 224/04 del 15 luglio 1996 sulla trasparenza dei certificati di formazione professionale), "Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers" (raccomandazione 2001/613/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 10 luglio 2001 relativa alla mobilità nella Comunità degli studenti, delle persone in fase di formazione, di coloro che svolgono attività di volontariato, degli insegnanti e dei formatori).

Per ulteriori informazioni sulla trasparenza: <http://europass.cedefop.eu.int/htm/>

©European Communities 2002 ©

## 5. BASE UFFICIALE DEL CERTIFICATO

<p><b>Denominazione e status dell'istituzione che rilascia il certificato</b></p>	<p><b>Denominazione e status dell'autorità nazionale che accredita il certificato</b></p> <p>Ministero delle Risorse Umane</p>												
<p><b>Livello (nazionale o internazionale) del certificato</b></p> <p><b>Livello nella classificazione della formazione professionale OKJ (Registro Nazionale per la Formazione):</b></p> <p>31 formazione parziale di livello medio-inferiore che si basa sul completamento delle scuole di base oppure sugli elementi di nozioni teoriche e pratiche di ingresso (in seguito: competenze di ingresso) definiti nei requisiti professionali e di esami, può essere ottenuta nell'ambito della formazione professionale non formale, nella formazione di scuola professionale speciale ovvero nel programma HÍD II.</p> <p><b>Codice ISCED2011:</b></p> <p>3</p> <p><b>Livello del Quadro Nazionale delle Qualifiche (Ungheria):</b></p> <p><b>Livello del QEQ:</b></p>	<p><b>Graduatoria di classifica / Requisiti degli esami</b></p> <p>Cinque livelli: 5 eccellente 4 buono 3 medio 2 sufficiente 1 insufficiente</p>												
<p><b>N. di serie del diploma: PT K</b></p> <p>N. d'ordine: 123456</p> <p><b>Data di rilascio del diploma: 2023.10.02</b></p>	<p><b>Risultati raggiunti all'esame e le loro proporzioni espresse in percentuale del voto complesso</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Esame scritto centrale</td> <td style="width: 50%;">compito scritto centrale</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">5</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">25.00</td> </tr> <tr> <td>Esame pratico</td> <td>Napi gondozási feladatok ellátása gyermekellátó intézményben</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">30.00</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td></td> </tr> </table>	Esame scritto centrale	compito scritto centrale	5	25.00	Esame pratico	Napi gondozási feladatok ellátása gyermekellátó intézményben	5	30.00	Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto		5	
Esame scritto centrale	compito scritto centrale	5	25.00										
Esame pratico	Napi gondozási feladatok ellátása gyermekellátó intézményben	5	30.00										
Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto		5											
<p><b>Accesso al successivo livello di insegnamento/formazione</b></p> <p>Nell'istruzione di livello medio</p>	<p><b>Accordi internazionali</b></p>												
<p><b>Informazioni supplementari riguardanti il percorso formativo</b></p>													
<p><b>Fondamento giuridico</b></p> <p>Legge CLXXXVII del 2011 sulla formazione professionale Decreto 37/2013. (V. 28.) dell'EMMI (Ministero delle Risorse Umane) sulle qualifiche professionali ed i requisiti d'esame inerenti al settore del Ministero delle Risorse Umane.</p>													

**6. ITER UFFICIALMENTE RICONOSCIUTI PER IL CONSEGUIMENTO DEL CERTIFICATO**

Descrizione del tipo di formazione professionale teorica e pratica ricevuta	Percentuale del programma totale %	Durata (ore/settimane/mesi/anni)
Basata su scuola/centro di formazione	Teoria: 60 % Pratica: 40 %	
Basata sul luogo di lavoro		
Riconoscimento dei percorsi		
Intera durata di formazione		420 ore
<b>Requisiti d'accesso:</b> - formazione scolastica di base		
<b>Moduli di requisiti professionali:</b> 10522-12 Compiti di base della cura dei bambini 10523-12 Compiti di sorveglianza del bambino 10524-12 Compiti di documentazione di sorveglianza del bambino		
Il presente certificato, supplemento al diploma e' stato predisposto in base alle istruzioni per la compilazione pubblicate sui home pages del Centro Nazionale di Referenze e del Centro Nazionale Europass.		
<b>Centro Nazionale di Referenze– NSZFH – <a href="http://nrk.nive.hu">http://nrk.nive.hu</a></b>		
Il responsabile per l'organizzazione dell'esame: Data del rilascio: 2023.10.02		<b>Timbro, sigillo</b>